

Книга шестая

Повесть о святом граале в кратком изводе с французского языка, каковая есть повесть, трактующая о самом истинном и самом священном, что есть на этом свете

* I *

1

В канун Пятидесятницы, когда все рыцари из дружины Круглого Стола собрались в Камелоте и выслушали праздничную службу и столы наконец уставили яствами для пиршества, вдруг въехала прямо в пиршественную залу прекрасная дама на коне, и видно было, что она гнала во всю мочь, ибо конь ее был взмылен. Спешилась она и сразу, приблизившись к королю, ему поклонилась, а он сказал ей в ответ:

– Девица, да благословит вас Бог.

– Сэр, – сказала она, – Бога ради, скажите мне, где сейчас сэр Ланселот?

– Вот он, вы можете его видеть, – отвечал король. Тогда она подошла к сэру Ланселоту и сказала:

– Сэр Ланселот, я приветствую вас от имени короля Пелеса и прошу вас рыцарской честью последовать за мною в лес, что отсюда поблизости.

Тогда сэр Ланселот спросил ее, у кого она живет.

– Я живу, – она отвечала, – у короля Пелеса.

– Что же вам угодно от меня – спросил сэр Ланселот.

– Увидите, – отвечала она, – когда со мной прибудете на место.

– Что ж, – сказал он, – я с охотою последую за вами. И сэр Ланселот повелел своему оруженосцу седлать коня и принести ему доспехи без промедления. Тот все исполнил. Но тут подошла к сэру Ланселоту королева и сказала.

– Неужели вы покинете нас на праздник?

– Госпожа, – сказала ей вновь прибывшая дама, – знайте, что завтра к обеду он уже снова будет с вами.

– Если бы я думала, – сказала королева, – что и завтра он не вернется, я бы его доброй волею с вами не отпустила.

И с тем сэр Ланселот отправился в путь, ехал, ехал и наконец приехал в лес, а в лесу была глубокая лощина, и в ней они увидели обитель святых монахинь. Ключарь их уже ждал и распахнул перед ними ворота, они въехали на двор монастыря и сошли с коней. Тут окружила сэра Ланселота большая толпа, и все очень радовались его приезду; они отвели его в аббатисин покой и помогли ему разоружиться.

И вдруг видит он там на ложе двух своих кузенов: сэра Борса и сэра Лионеля. Он разбудил их, и они, видя его, весьма обрадовались.

– Сэр, – сказал сэр Борс сэру Ланселоту, – что за приключение привело вас сюда? Мы думали найти вас завтра в Камелоте.

– Да поможет мне Бог, – сказал сэр Ланселот, – меня привела сюда одна женщина, а для чего, не знаю.

А покуда так они беседовали меж собою, вошли вдруг туда двенадцать монахинь и ввели с собою Галахада, а был он лицом столь прекрасен и статен телом, что едва ли можно было в мире сыскать ему равного. И все женщины шли и плакали.

– Сэр, – сказали они все разом, – мы привели вам этого отрока, которого мы вырастили, и просим вас посвятить его в рыцари, ибо от руки более достойной не мог бы он получить посвящение в Рыцарский Орден.

Поглядел сэр Ланселот на юного пажа и увидел, что он хорош собою и кроток, как голубица, и исполнен достоинств, и подумалось сэру Ланселоту, что среди его сверстников не попадался ему ни один столь совершенный обликом. И сказал тогда сэр Ланселот:

– От него ли самого исходит это желание? И отрок и все они отвечали: «Да!»